

2026

Elektrické instalace nízkého napětí -
Část 7-706: Zařízení jednoúčelová
a ve zvláštních objektech - Omezené vodivé prostory

ČSN 33
2000-7-706
ed. 3

idt HD 60364-7-706:2025

idt IEC 60364-7-706:2024

Low-voltage electrical installations -
Part 7-706: Requirements for special installations or locations - Conducting locations with restricted
movement

Installations électriques a basse tension -
Partie 7-706: Exigences pour les installations ou emplacements spéciaux - Enceintes conductrices
exiguës

Errichten von Niederspannungsanlagen -
Teil 7-706: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Leitfähige
Bereiche mit begrenzter Bewegungsfreiheit

Tato norma je českou verzí harmonizačního dokumentu HD 60364-7-706:2025. Překlad byl zajištěn
Českým
normalizačním institutem.

This standard is the Czech version of the Harmonization Document HD 60364-7-706:2025. It was
translated
by Czech Standards Institute.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2028-08-31 se nahrazuje ČSN 33 2000-7-706 ed. 2 ze srpna 2007, která do uvedeného
data platí souběžně s touto normou.

Obsah

Strana

Předmluva..... 3

Úvod..... 5

706.1 Rozsah platnosti.....	6
706.2 Citované dokumenty.....	6
706.3 Termíny a definice.....	6
706.4 Ochrana pro zajištění bezpečnosti.....	6
706.411 Ochranné opatření: automatické odpojení od zdroje.....	7
706.412 Ochranné opatření: dvojitá nebo zesílená izolace.....	7
706.413 Ochranné opatření: elektrické oddělení.....	7
706.414 Ochranné opatření: malé napětí zajišťované SELV a PELV.....	7
Příloha A (informativní) Seznam poznámek týkajících se některých zemí.....	8
Bibliografie.....	9
Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a jim odpovídající evropské publikace.....	10
Příloha ZB (normativní) Zvláštní národní podmínky.....	11
Příloha ZC (informativní) Odchylky typu A.....	12

Předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k HD 60364-7-706:2025 dovoleno do 2028-08-31 používat dosud platnou ČSN 33 2000-7-706 ed. 2 ze srpna 2007.

Změny proti předchozí normě

Změny proti předchozí normě jsou uvedeny v článku Informativní údaje z IEC 60364-7-706:2024.

Informace o citovaných dokumentech

HD 60364-4-41:2017 zaveden v ČSN 33 2000-4-41 ed. 3:2018 Elektrické instalace nízkého napětí - Část 4-41: Ochranná opatření pro zajištění bezpečnosti - Ochrana před úrazem elektrickým proudem

IEC 60364-4-41:2005/A1:2017 zavedena v ČSN 33 2000-4-41 ed. 3:2018 Elektrické instalace nízkého napětí - Část 4-41: Ochranná opatření pro zajištění bezpečnosti - Ochrana před úrazem elektrickým proudem

HD 60364-4-41:2017/A11:2017 zaveden v ČSN 33 2000-4-41 ed. 3:2018/Z1:2019 Elektrické instalace nízkého napětí - Část 4-41: Ochranná opatření pro zajištění bezpečnosti - Ochrana před úrazem elektrickým proudem

HD 60364-4-41:2017/A12:2019 zaveden v ČSN 33 2000-4-41 ed. 3:2018/Z2:2019 Elektrické instalace nízkého napětí - Část 4-41: Ochranná opatření pro zajištění bezpečnosti - Ochrana před úrazem elektrickým proudem

Souvisící ČSN

ČSN EN IEC 60974-9 ed. 2 (05 2205) Zařízení pro obloukové svařování - Část 9: Instalace a používání

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v článku „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Informativní údaje z HD 60364-7-706:2024

Text dokumentu 64/2535/CDV, budoucího 3. vydání IEC 60364-7-706, který vypracovala technická komise IEC/TC 64 *Elektrické instalace a ochrana před úrazem elektrickým proudem*, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako HD 60364-7-706:2025.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení k přímému používání
jako normy národní

(dop) 2026-08-31

- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s dokumentem v rozporu

(dow) 2028-08-31

Tento dokument nahrazuje HD 60364-7-706:2007 a všechny jeho změny a opravy (pokud existují).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CENELEC.

Text mezinárodní normy IEC 60364-7-701:2019 byl schválen CENELEC jako harmonizační dokument bez jakýchkoliv modifikací.

Informativní údaje z IEC 60364-7-706:2024

Mezinárodní normu IEC 60364-7-706 vypracovala technická komise IEC/TC 64 *Elektrické instalace a ochrana před úrazem elektrickým proudem*.

Toto třetí vydání zrušuje a nahrazuje druhé vydání vydané v roce 2005 a změnu A1:2019. Toto vydání je jejich technickou revizí.

Toto vydání obsahuje v porovnání s předchozím vydáním dále uvedené významné technické změny:

- a) Struktura kapitol 706.41X byla aktualizována tak, aby odpovídala struktuře IEC 60364-4-41:2005 a IEC 60364-4-41:2005/AMD1:2017.

Text této mezinárodní normy se zakládá na těchto dokumentech:

Návrh	Zpráva o hlasování
64/2535/CDV	64/2631/RVD

Úplnou informaci o hlasování při schvalování této normy lze najít ve zprávě o hlasování ve výše uvedené tabulce.

Jazyk použitý při vypracování této mezinárodní normy je angličtina.

Tento dokument byl navržen v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 2, a byl vypracován v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 1, a se směrnicemi ISO/IEC, dodatkem IEC, dostupnými na www.iec.ch/members_experts/refdocs. Hlavní typy dokumentů vypracované v IEC jsou podrobněji popsány v www.iec.ch/standardsdev/publications.

Seznam všech částí souboru IEC 60364 se společným názvem *Elektrické instalace nízkého napětí* je možno nalézt na webových stránkách IEC.

Upozorňujeme uživatele na skutečnost, že v příloze A je uveden seznam všech ustanovení platných „v některých zemích“ o odlišných postupech méně trvalé povahy, které se týkají předmětu tohoto dokumentu.

Komise rozhodla, že obsah tohoto dokumentu zůstane nezměněn až do data příští prověrky (stability date) uvedeného na webových stránkách IEC (webstore.iec.ch) v údajích o tomto dokumentu.

K tomuto datu bude dokument buď:

- znovu potvrzen,
- zrušen,
- zrevidován.

Upozornění na poznámky k přijímané normě

Do této normy byla k článku 706.3.1 doplněna poznámka upřesňujícího charakteru, která je označena jako POZNÁMKA K TĚTO NORMĚ.

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: Česká agentura pro standardizaci, IČO 06578705

Technická normalizační komise: TNK 22 Elektrotechnické předpisy

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Úvod

Pro účely této části IEC 60364 (IEC 60364-7-706) platí požadavky obecných částí 1 až 6 a část 8 IEC 60364.

Části IEC 60364-7-7XX IEC 60364 obsahují částečné požadavky pro zařízení jednoúčelová a ve zvláštních objektech, které jsou založeny na požadavcích obecných částí IEC 60364 (IEC 60364-1 až IEC 60364-6 a IEC 60364-8). Tyto části IEC 60364-7-7XX musí být vnímány v souvislosti s požadavky obecných částí.

Zvláštní požadavky částí IEC 60364-7-XX souboru IEC 60364 doplňují, modifikují nebo nahrazují některé požadavky obecných částí IEC 60364, které jsou platné v době vydání této části. Absence odkazu na vyloučení části nebo kapitoly obecné části znamená, že odpovídající kapitoly obecné části platí (nedatovaný odkaz).

Zároveň platí požadavky jiných částí 7XX, které jsou relevantní pro instalace, na které se vztahuje tato část. Této části je také dovoleno doplňovat, modifikovat nebo nahrazovat některé z těchto požadavků platných v době vydání této části.

Číslování článků této části odpovídá vzoru a odpovídajícím odkazům IEC 60364. Čísla následující po konkrétním čísle této části jsou čísla odpovídajících částí nebo kapitol jiných částí souboru IEC 60364 platných v době vydání této části, jak je uvedeno v odkazech na tento dokument (datovaný odkaz).

Jsou-li vyžadovány další požadavky nebo vysvětlení vzhledem k ostatním částem souboru IEC 60364, zobrazí se číslování takových položek jako 706.101, 706.102, 706.103 atd.

V případě, že po vydání této části byly vydány nové nebo změněné obecné části se modifikovaným číslováním, nemusí se čísla kapitol v této části odkazující na obecnou část shodovat s posledním vydáním obecné části. Datované odkazy by měly být dodržovány.

706.1 Rozsah platnosti

Zvláštní požadavky této části IEC 60364 platí pro:

- pevně připojená zařízení v omezených vodivých prostorech a
- napájení zařízení používaných v omezených vodivých prostorech.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.